



35th Anniversary

asian youth orchestra

亞洲青年管弦樂團

从香港到亚洲：庆祝三十五周年音乐之旅



二零二五亚洲巡回演出

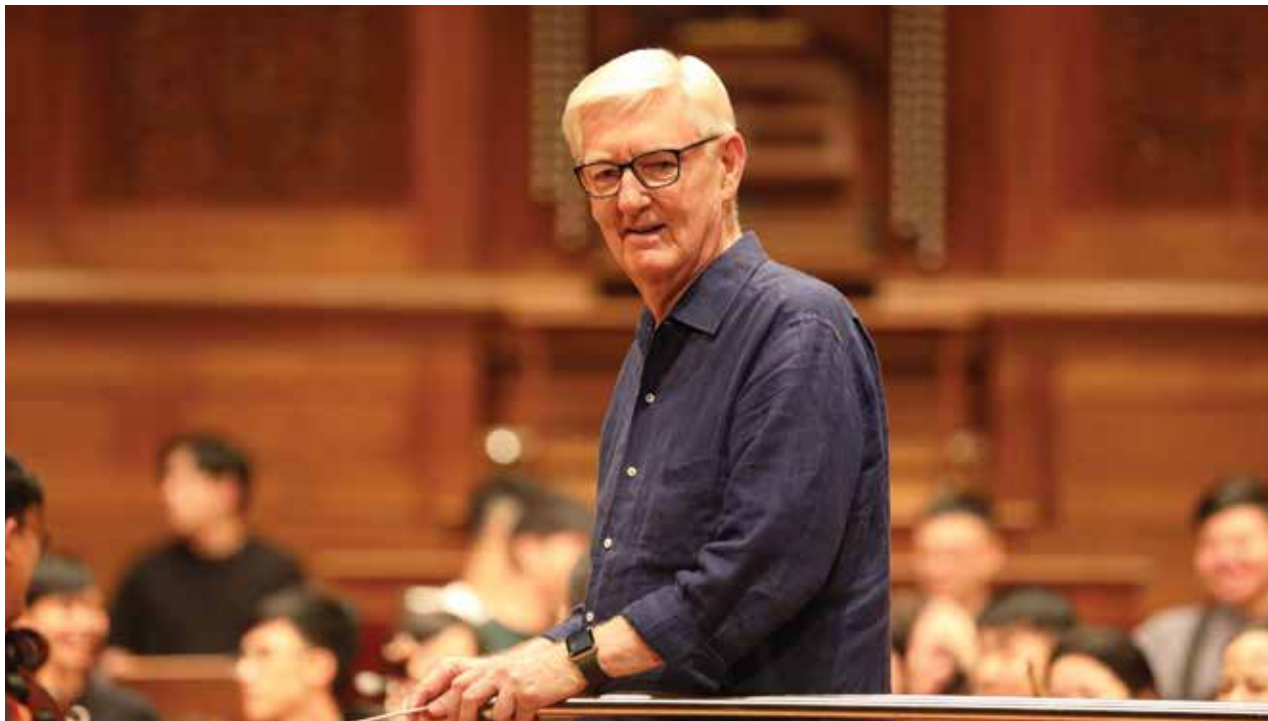
天津 - 北京 - 西安 - 上海 - 武汉 - 长沙 - 中山 - 佛山

台北 - 嘉义市 - 茨城 - 东京 - 香港



asian youth orchestra 亚洲青年管弦乐团

亚洲顶尖的职业预备管弦乐团，为乐手提供深造、
表演及与国际知名音乐家和指挥家进行全球巡回演出的平台。



“Creating an orchestra that might unite the region, celebrate the excellence of young Asian musicians and encourage this new generation of talented individuals to build on what they have at home was my objective.”

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Pontzius'.

Richard Pontzius, SBS, BBS
(1 July, 1944 ~ 25 December, 2020)

Founder, Artistic Director & Conductor
Asian Youth Orchestra

香港特别行政区 行政长官

欢迎莅临欣赏亚洲青年管弦乐团二零二五年音乐会巡演，为乐团成立三十五周年增添喜悦。

延续过往杰出的发展，乐团今年再度与天津茱莉亚学院携手合作举办巡演。近百名十七至二十九岁、来自亚洲各地的优秀年轻乐手参与其盛，以臻知音。乐团为今年的演出精心编排了十六场音乐会，包括初次在中国长沙和日本茨城的表演。巡演的焦点项目，是八月底在中国香港举行的回顾音乐会。过去多年来的乐团精英云集，为本届周年纪念倾力演奏，定必精彩万分。

这项年度音乐会巡演可让潜能无限的亚洲乐手一展才华，亦充分彰显了香港长久以来作为区内文化艺术之都的地位。

感谢乐团和其他香港艺术团体尽心竭力，令艺坛绽放异彩，我深信香港会继续发光发亮，做好中外文化艺术交流中心的角色。

我祝愿亚洲青年管弦乐团二零二五年亚洲音乐会巡演圆满成功，带领观众欢度难忘的夏日音乐之旅。

I am delighted to welcome you to the 2025 concert tour of the Asian Youth Orchestra (AYO), in celebration of its 35th anniversary.

On this milestone year, AYO once again collaborated with the Tianjin Juilliard School. The gifted young musicians, some 100 in all, range in age from 17 to 29 and come from all around Asia. The 2025 concert series presents 16 concerts, with first-time performances in Changsha, China and Ibaraki, Japan. It also features a remarkable reunion concert in Hong Kong, China in late August, when AYO alumni from the past decades perform in honour of the Orchestra's anniversary year.

The annual concert tour, a brilliant showcase for promising Asian musicians, puts a bright spotlight on Hong Kong's longstanding status as the region's arts and culture capital.

Thanks to the dazzling efforts of AYO and other Hong Kong-based arts groups, I am confident that Hong Kong will continue to thrive as an East-meets-West centre for international cultural exchange.

I wish AYO's 2025 concert tour standing ovations throughout Asia and everyone involved a memorable summer of music.



John KC LEE

Chief Executive, Hong Kong Special Administrative Region

李家超

香港特别行政区 行政长官

日本首相



アジアユースオーケストラが、このたび35周年を迎えられることをお慶び申し上げますとともに、今年も日本で開催されることを心より歓迎いたします。

今回は、13都市16公演のツアーが行われると伺っております。各地で素晴らしい音楽を創り上げ、演奏を通じて会場の皆様の心を一つにすることでしょう。

アジア11地域を代表する皆様が、このツアーで、お互い切磋琢磨し、それぞれの芸術性に更なる磨きをかけるとともに、生涯にわたる友情を育み、相互の文化への理解を深める機会となることを願っています。

文化芸術は、人々の創造性を育み、豊かな人間性を涵養するとともに、心豊かで多様性と活力のある社会を形成する源泉となるものです。政府としても、引き続き文化芸術の担い手支援や国際的な発信力の強化などに取り組み、音楽文化の振興を進めてまいります。

35周年記念ツアーが成功を収め、本日お集まりの皆様の絆、そしてアジアの絆が一層深まることを祈念して、お祝いの言葉といたします。

I wish to congratulate the Asian Youth Orchestra on this its 35th season, and extend my warmest welcome to all the members of the AYO, which is again performing in Japan.

This year the orchestra will have 16 performances in 13 cities. I am certain that the AYO will create wonderful music at each locale around the country, touching and bringing together the hearts of all those in attendance through the orchestra's splendid performances.

I hope that this tour will provide an opportunity for all the musicians representing 11 countries and regions across Asia to learn from and encourage each other, further hone your artistic skills, develop life-long friendships, and deepen mutual understanding of each other's cultures.

Culture and the arts foster our creativity, cultivate a rich humanity, and serve as a wellspring for creating spiritually rich, diverse, and vibrant societies.

The Government of Japan will continue to support culture and the arts and work to strengthen the arts' international reach, and this includes of course promoting music culture.

I sincerely hope that this 35th AYO concert tour will be a resounding success and that the ties among all of you here today and all across Asia will be further deepened.

Ishiba Shigeru
Prime Minister of Japan

石破 茂
内閣総理大臣

亚青主席

Happy 35th Anniversary to the Asian Youth Orchestra.

The AYO has a wonderful history. Since its founding in 1990 by Maestro Richard Pontziou, over 3000 talented young Asian musicians have performed, and tens of thousands of audience members have enjoyed, the many concerts in Asia, Europe and the United States.

We take great pride in introducing the members of the 2025 Asian Youth Orchestra to our audience tonight. After making selections from so many talented young musicians in the Asian region, we have assembled 98 of the very best that will perform for you this year. I'm sure you will be impressed.

Keith Lau, The Chief Executive Officer of AYO, and his team of professional faculty, have done a masterful job of moving the Asian Youth Orchestra to a new level. This year will see the AYO perform sixteen concerts in the countries of Asia with an exciting new repertoire that you will find in this program. The orchestra will be accompanied by world class soloists to round out their wonderful concerts.

Hong Kong has always been the home of the Asian Youth Orchestra and we're very grateful for the continuing support of the Hong Kong SAR Government as well as the Hong Kong Economic and Trade Offices in the cities where we perform. However, the orchestra is truly an Asian orchestra with musicians selected from most of the countries and regions in this part of the world.

I also extend my sincere thanks to the many loyal sponsors and supporters of the Asian Youth Orchestra, as well and our Board of Directors, for their continued support through the years. We all believe in the importance of supporting the young musical talent in Asia, many of whom have gone on to take their place among the best in the world. And we thank you, our audience, for joining us at the concerts.

Now it's time to sit back and enjoy the wonderful music of the Asian Youth Orchestra 2025.



Jim Thompson
Chairman

亚青行政总裁



诚挚欢迎各位莅临二零二五亚洲青年管弦乐团音乐会，共同庆祝本乐团创立三十五周年的重要里程碑。

自创立以来，亚青始终致力于培育亚洲杰出青年音乐家，不仅协助其艺术成长，更塑造他们成为以音乐促进团结的文化使者。今年，我们荣幸邀请横跨三十载的百余名前乐团成员重聚舞台，以特别的周年音乐会致敬我们共同的音乐征程与恒久传承。

二零二五演出季印证了音乐连结世代、跨越疆界的力量。我谨向企业赞助伙伴、个人捐款者及长期支持者致以深切谢忱。正是诸位慷慨而持续的襄助，令我们年复一年透过音乐启迪心灵、凝聚共识的使命得以实现。

欢庆此刻里程碑的同时，我们更以热忱期盼未来新章。让我们继续携手共谱新篇，培育青年英才，丰盈亚洲文化图景。

Welcome to the 2025 Asian Youth Orchestra concert and thank you for joining us in this special celebration of our 35th anniversary.

Since its founding, AYO has been dedicated to nurturing the talents of exceptional young musicians from across Asia, helping them grow not only as artists but also as cultural ambassadors who foster unity through music. This year, we are honored to celebrate more than three decades of that mission with a truly extraordinary gathering: over 100 AYO alumni from the past three decades have come together for

a special concert in tribute to our shared journey and enduring legacy.

The 2025 AYO season stands as a testament to the power of music to connect generations and transcend borders. We are deeply grateful to our corporate sponsors, private donors and loyal supporters whose generous and continued support makes all of this possible. Your belief in our mission empowers us to inspire, educate, and unite through music year after year.

As we celebrate this milestone, we also look forward to the many seasons yet to come with great enthusiasm. Together, we will continue to champion young talent and enrich the cultural landscape of our region.

Keith Lau

Chief Executive Officer

指定旅遊贊助

国泰很荣幸再次成为亚洲青年管弦乐团二零二五年度排练营及巡回演出的指定旅遊赞助商。国泰植根中国香港，一直致力为社区带来积极正面的影响，其中以推动青少年发展、体育、艺术及文化领域为我们的重点。因此，我们亦非常高兴且荣幸今年成为香港大会堂巡演压轴场次的冠名赞助。

我谨代表国泰诚挚祝贺乐团成立三十五周年，这标志着重要的里程碑。我们尤为期待「亚青三十五周年音乐会」，汇聚超过一百位过去三十年的乐团成员，庆祝他们多年来在音乐领域乃至各行业的成就。

今年排练营及巡回演出将有来自十一个国家及地区，共九十八位年轻音乐家。他们将于亚洲展开十六场音乐会，既到访新城市，亦将重访多个中国内地城市。

国泰很荣幸能够支持这个卓越的团体，以助一众年轻音乐家向世界各地的观众展示其杰出才华。我们祝愿乐团成员在是次全新旅程中一切顺利。

Cathay is proud to once again be the Official Travel Sponsor for the Asian Youth Orchestra's 2025 Rehearsal Camp and Tour. With our deep roots in China Hong Kong, we strive to be a positive force for the community by supporting the development of youth, sports, arts and culture in our home city. It therefore gives us great pleasure to also be the Title Sponsor of the concert tour's finale at Hong Kong City Hall this year.

On behalf of Cathay, I would like to extend my congratulations to the orchestra on its 35th anniversary, which is a remarkable milestone. We look forward to the '35th Anniversary Concert', celebrating the achievements of over 100 alumni who have excelled in music and various fields over the years.

This year's Rehearsal Camp and Tour will feature 98 young musicians from 11 countries and regions. The orchestra will embark on a six-week journey with 16 concerts across Asia, including new cities while also revisiting locations in the Chinese Mainland after a decade.

Cathay is honored to support this remarkable organization and to celebrate these gifted young musicians, helping them showcase their talent to audiences throughout the region. We wish the orchestra members a successful tour as they embark on this exciting journey.



Ronald Lam
Chief Executive Officer
Cathay Group



林紹波
國泰集團行政總裁

三十五周年音乐会伙伴



The Bank of East Asia, Limited (“BEA”) takes immense pleasure in serving as a sponsor of the 2025 Asian Youth Orchestra (“AYO”) Concert Tour, on the occasion of the 35th Anniversary of the founding of the AYO.

I have known the AYO from the beginning, having met the late Mr. Richard Pontzious shortly after he embarked on the project that became his life’s work – to use the language of music to bring together young people from around Asia under the unifying banner of an orchestra.

Each instrument, each individual would shine, but the whole would be so much larger than the sum of its parts.

We now celebrate the 35th Anniversary of the launch of Richard’s dream. Thousands of young musicians have benefitted; we have all shared in the joy that the AYO brings to audiences around the world.

I am delighted that the AYO continues to go from strength to strength, and that Richard’s dream lives on.

BEA commends the AYO for being such an inspiration to young artists and audiences for the past 35 years, and we extend our warmest congratulations to the Orchestra on its 2025 Asian Tour.

巡演伙伴

本年も、私ども三井住友銀行が、アジアユースオーケストラの公式ツアーパートナーを務めさせていただけることを、大変光栄に存じます。

私どもは、日本・アジアに根差した金融機関として、地域社会への貢献に力を入れており、2009年よりアジアユースオーケストラの公式ツアーパートナーを務め、音楽を志すアジアの若者たちを支援して参りました。

才能豊かな若き音楽家たちが、音楽という共通言語を通じて夢や情熱を世界に向けて発信する、貴重な機会となります。

アジアユースオーケストラが奏でる美しいハーモニーが世界中の観客を魅了し、本年の公演も大成功を収めることを心より願っております。

We are deeply honored that Sumitomo Mitsui Banking Corporation will once again serve as the Official Tour Partner of the Asian Youth Orchestra this year.

As a financial institution rooted in Japan and Asia, we are committed to contributing to local communities. Since 2009, SMBC has proudly sponsored the Asian Youth Orchestra as its Official Tour Partner, supporting many aspiring young musicians across Asia.

This is a fantastic opportunity for talented young musicians to share their dreams and passion with the world through the universal language of music.

We sincerely hope that the Asian Youth Orchestra's beautiful harmonies will captivate audiences all over the world and that this year's performances will be a resounding success.



Akihiro Fukutome
President and Chief Executive Officer



福留 朗裕
頭取 CEO

音乐会伙伴



桐朋学園付属の「音楽教室」時代、やっとのことでオーケストラのメンバーになりました。中高生であってもプロレベルの演奏を目指すのが学校の方針です。セカンドヴァイオリンの一番後ろで初めて臨んだ練習の時、人間の力でこれ程までに迫力があり人の心に訴えかける音が出せるとは と震えるような感動を覚えたものです。アジア人にとって異文化であるクラシック音楽に、如何にアジア人ならではの独自性を見出せるかが見ものです。

During my time at the Music School for Children affiliated with the Toho Gakuen School of Music, I was finally able to join the student orchestra after a challenging audition process. The school emphasizes that even junior and senior high school students should aim to perform at a professional level. I still recall the overwhelming emotion I felt during my first rehearsal, seated at the back of the second violin section, as I experienced firsthand the power of music to move the human heart.

As classical music is rooted in a culture different from our own, I believe one of the most compelling aspects is how we, as Asians, can express a unique identity within this rich tradition. I look forward to seeing how such cultural fusion continues to inspire new interpretations and meaningful connections.

Ryuta Fujii
President
Ryukakusan Co., Ltd.



藤井隆太
株式会社龍角散
代表取締役社長

亚青三十五周年 — 传承与里程碑

- 1990** Founded by Richard Pontzious. AYO performs debut concert in Kumamoto under the baton of Founding Music Director Yehudi Menuhin.
亚洲青年管弦乐团（亚青）由庞信创立。在创团音乐总监梅纽因（Yehudi Menuhin）指挥下于日本熊本举行首场音乐会。
- 1993** European debut tour includes concerts in Amsterdam's historic Concertgebouw and Leipzig's Gewandhaus and Vienna's Konzerthaus.
首次于欧洲作巡演，包括于阿姆斯特丹历史悠久的皇家音乐厅、莱比锡的布商大厦音乐厅及维也纳音乐厅演出。
- 1995** North American tour includes concerts at the United Nations, White House and Hollywood Bowl.
于北美巡回演出包括在联合国、白宫及好莱坞露天剧场演出。
- 1996** In Hanoi, AYO becomes first international orchestra in more than 50 years to perform in Vietnam.
成为超过五十年来首支在越南河内演出的国际管弦乐团。
- 1997** Concerts with cellist Yo-Yo Ma in Beijing's Great Hall of the People and Hong Kong's Convention and Exhibition Centre mark the territory's reunification with China.
纪念中国香港回归祖国，与大提琴家马友友于北京人民大会堂及香港会议展览中心演出。
- 1999** Distinguished violinist, humanitarian and AYO Founding Music Director Yehudi Menuhin passed away.
杰出小提琴家、人道主义者及亚青创团音乐总监梅纽因逝世。
- 2000** Australia debut includes concerts in Sydney's iconic Opera House for the Olympic Arts Festival.
首次到澳洲巡回，包括于雪梨著名的歌剧院为奥林匹克艺术节演出。
- 2002** AYO Founder Richard Pontzious named Artistic Director & Conductor.
亚青创办人庞信被任命为艺术总监及指挥。
- 2006** First concerts in Chongqing, Zhongshan and Foshan, China. Debut concerts in Shanghai at newly opened Oriental Arts Centre.
首次于中国重庆、中山及佛山演出。于新落成的上海东方艺术中心举行首演。
- 2009** First performance at the National Centre for the Performing Arts in Beijing, which later becomes a must-visit venue on AYO's annual concert tours.
首次于北京国家大剧院演出，之后更成为亚青每年巡回必到的表演场地。
- 2010** Celebrates 20th Anniversary. AYO receives Japan's Praemium Imperiale Grant For Young Artists Award, for achievements and role in enriching global community.
庆祝亚青二十周年。乐团获颁日本“高松宫殿下纪念世界文化奖青年艺术家奖”，表彰其成就及对全球社群的贡献。
- 2012** AYO performs in Arahama, a small town in Fukushima, Japan, destroyed by the giant tsunami of March 11, 2011, to remember those lost and to inspire those working so bravely to recover.
亚青于日本福岛县被海啸摧毁的小镇荒滨演出，以悼念受难者并鼓舞勇敢重建的居民。
- 2015** AYO celebrates 25th Anniversary. Performs Beethoven's Symphony No. 9 Ode to Joy with 300-musician orchestra and a 300-member chorus at Hong Kong Coliseum.
庆祝亚青二十五周年。在香港红磡体育馆演出贝多芬第九号交响曲《欢乐颂》，由三百人的管弦乐团与三百人的合唱团联合演出。获颁第二十届日经亚洲赏文化与社会贡献奖。



2016 AYO Founder Richard Pontzious awarded Hong Kong's Silver Bauhinia Star for his work in guiding AYO from its founding to international recognition.
创办人庞信获颁中国香港银紫荆星章，以表彰其带领亚青迈向国际舞台的贡献。

2017 Completes a three-continent 20-concert World Tour to celebrate 20th Anniversary of the establishment of the HKSAR Government.
庆祝中国香港特别行政区成立二十周年，完成横跨三大洲、共二十场世界巡回演唱会。

2020 Covid-19 pandemic forces the annual AYO Rehearsal Camp and Tour to be cancelled. In December, AYO loses Richard Pontzious. The Board of Directors commit to sustaining and continuing his legacy in the orchestra.
受新冠疫情影响，亚青排练营及巡演被迫取消。同年十二月，创办人庞信辞世。董事会承诺将延续其音乐遗志，持续推动亚青的发展。

2021 AYO launches virtual Summer Masterclass Series as the global pandemic continues.
疫情持续，亚青推出线上夏季大师班系列课程。

2022 AYO Alumni in China Hong Kong pay tribute to the late Mr. Pontzious' lifelong dedication to music in a concert entitled "Celebration of Life." After two years of suspension due to the pandemic, AYO comes together once again in July and August at the annual Rehearsal Camp and Tour.
亚青在中国香港的乐手举办「生命的礼赞」音乐会，向已故庞信先生毕生致力音乐教育致敬。因疫情停办两年的亚青排练营及巡演于七月和八月恢复举行。

2023 AYO successfully resumes its full-scale Summer Festival and Concert Tour post-pandemic. The annual Rehearsal Camp was held in Bergamo, Italy, coinciding with the city being named Italian Capital of Culture 2023. The tour spanned Europe and Asia, with highlights including performances at the Mahler Festival in Dobbiaco and the Young Euro Classic in Berlin.

疫后亚青全面恢复排练营及巡回演出。年度排练营于义大利贝尔加莫(Bergamo)举行，该城市当年获选为「2023义大利文化之都」。巡回演唱会横跨欧洲及亚洲，亮点包括在多比亚科马勒音乐节及柏林青年欧洲古典音乐节(Young Euro Classic)演出。

2024 AYO enters a partnership with The Tianjin Juilliard School to advance orchestral training and professional development, representing a substantial advancement in promoting musical excellence in the region.
亚青与天津茱莉亚学院建立合作关系，以推动管弦乐训练及专业发展，标志着区域音乐卓越发展的重要里程碑。

2025 AYO celebrates its 35th anniversary with a Summer Festival and an Asian tour, which includes 16 performances across Mainland China, Japan, China Taiwan, and China Hong Kong. This special occasion will also welcome over 100 alumni from the past three decades for a special anniversary concert in China Hong Kong.
庆祝亚青成立三十五周年，于中国内地、日本、中国台湾及中国香港多个城市演出十六场音乐会。邀请过去三十多年的百多位前乐手参与在中国香港举行的周年音乐会。

亚青乐手 — 足迹遍布世界

Adelaide Symphony Orchestra
Amabile Philharmonic Orchestra, Japan
Anhaltische Philharmonie Dessau, Germany
Atlanta Symphony Orchestra
Bad Reichenhaller Philharmonie, Germany
Bangkok Metropolitan Orchestra
Baltimore Symphony Orchestra
Bamberger Symphoniker
Bandung Philharmonic
Beijing National Centre for Performing Arts
Orchestra
Brussels Philharmonic
Bundespolizei-Orchester München, Germany
Busan Philharmonic Orchestra
Central Aichi Symphony Orchestra
Central Michigan University
Century Orchestra Osaka
Changwon Philharmonic Orchestra
Chicago Symphony Orchestra
China National Opera House Symphony
Orchestra
China Philharmonic Orchestra
City Chamber Orchestra of Hong Kong
City of Birmingham Symphony Orchestra
Danubia Orchestra, Hungary
Detroit Symphony Orchestra
Duisburger Philharmoniker, Germany
Deutsches Filmorchester Babelsberg
Erzgebirgische Philharmonie Aue
Estonian Academy of Music and Theatre
Estonian National Symphony Orchestra
Evergreen Symphony Orchestra
Geidai Philharmonia
Global Symphony Orchestra
Grand Rapids Symphony
Greater Bay Philharmonic Orchestra
Guangzhou Symphony Orchestra
Hangzhou Philharmonic Orchestra
Hiroshima Symphony
Hong Kong Chamber Orchestra
Hong Kong Chinese Orchestra
Hong Kong Disneyland
Hong Kong Metropolitan Pop Orchestra
Hong Kong Philharmonic Orchestra

Hong Kong Sinfonietta
Hong Kong String Orchestra
Jacksonville Symphony Orchestra
Jakarta Simfonia Orchestra
Jakarta Sinfonietta
Jakarta Concert Orchestra
Japan Century Symphony Orchestra
Kammerorchester Basel
Kangnam Symphony Orchestra
Kaohsiung Symphony Orchestra
Klassische Philharmonie Bonn
Komische Oper Berlin
Macao Orchestra
Malaysia Philharmonic Orchestra
Manila Philharmonic Orchestra
Manila Symphony Orchestra
Memphis Symphony Orchestra
Metropolitan Opera Orchestra
Mid-Atlantic Symphony
Million Wind Philharmonic, Thailand
Milwaukee Symphony
Nagaoka Symphony Orchestra
National Symphony Orchestra, Malaysia
National Symphony Orchestra, Thailand
National Symphony Orchestra, Vietnam
New Japan Philharmonic
New Philharmonic Osaka
New York Philharmonic
NHK Symphony Orchestra
NHKP Baroque Chamber Orchestra
Ningbo Symphony Orchestra
Nürnberger Symphoniker
Nusantara Symphony Orchestra
Opera National de Paris
Orchestre National du Capitole de Toulouse
Orchestre Philharmonique de Radio France
Orchestre Philharmonique du Luxembourg
Orchestre Philharmonique de Nice
Orchestra Sinfonica di Milano
Oregon Symphony Orchestra
Osaka Philharmonic Orchestra
Oslo Philharmonic Orchestra
Oulu Symphony Orchestra, Finland
Pan Asian Chamber Jazz Ensemble

Pan Asia Orchestra
Philharmonic Moments Musicaux
Philharmonie Salzburg, Austria
Philharmonisches Orchester Freiburg, Germany
Philharmonisches Orchester Kiel, Germany
Philippine Philharmonic Orchestra
Pittsburgh Symphony
Ponte Orchestra
Qatar Philharmonic Orchestra
RENTARO Chamber Orchestra Kyushu
Royal Bangkok Symphony Orchestra
Sacramento Symphony
San Francisco Symphony
Sapporo Symphony Orchestra
SAR Philharmonic Orchestra
Seongnam Philharmonic Orchestra
Shanghai Disney Resort
Shanghai Opera House
Shanghai Symphony Orchestra
Shenzhen Symphony Orchestra
Siam Philharmonic Orchestra
Singapore Chinese Orchestra
Singapore Symphony Orchestra
Staatstheater Nuremberg
Sun Symphony Orchestra, Vietnam
Suwon Philharmonic Orchestra
Suzhou Symphony Orchestra
Taipei Philharmonic Orchestra
Taipei Symphony Orchestra
Thailand Philharmonic Orchestra
Tokyo Kosei Wind Orchestra
Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra
Tokyo Philharmonic Orchestra
Tokyo Symphony Orchestra
Vietnam National Opera and Ballet Orchestra
Washington Chamber Orchestra
Weimar Staatskapelle
West Australian Symphony Orchestra
Yomiuri Nippon Symphony Orchestra
Zhejiang Symphony Orchestra
Zhuhai Chimelung International Circus

亚洲青年管弦乐团



以中国香港为家的亚洲青年管弦乐团(亚青),被乐评家评为世界上其中一队最出色的青年乐团,以及获颁授日本崇高的「高松宫殿下纪念世界文化赏」青年艺术家奖及日经亚洲赏。并于2017年为庆祝香港特别行政区成立20周年完成世界巡回演出。

亚青的百多位成员,均是经过严格的挑选出来的精英乐手。他们分别来自亚洲十多个国家和地区。每年夏天,他们均相聚六个星期,首三星期为一个排练营,之后则是三星期与享誉国际的独奏家和指挥家的巡回演出。

在创团三十五年间,亚青与著名指挥家科密申纳、谭盾,大提琴家马友友、麦斯基、葛哈德、王健、伊瑟列斯、维勒斯坦,小提琴家梅纽因、基顿·克莱默、莎拉·张、林昭亮、沙汉姆,钢琴家拉罗查、里昂·弗莱舍,以及美艺三重奏、上海四重奏等展开合作。

自1990年首场演出后,亚青曾于亚洲、欧洲、北美和澳洲,演出超过400场音乐会,观众人数超过一百万人。电台及电视台转播计有香港电视台、日本NHK电视台、卫星电视台、CNN以及CNBC。

回顾亚青演出历史,焦点包括有第一次有内地及中国台湾乐手于北京及中国台北同台演出;亚青成为五十年来首个在越南河内演出的国际乐团;于七月一日回归庆典上,与大提琴家马友友首演作曲家谭盾所谱的「交响曲一九九七」;多次于北京人民大会堂内表演以及于美国白宫、纽约联合国总部、林肯中心艾维利·费沙演奏厅、好莱坞露天音乐厅、阿姆斯特丹皇家音乐厅、柏林及维也纳的音乐厅、及雪梨歌剧院内献演。

亚青，为一个学费全免的音乐活动，主旨在于燃点亚洲音乐家在亚洲从事音乐工作的一份自豪感，借此减轻亚洲人才外流的问题。亚青为亚洲一些最出色的年青音乐家提供了丰富及多元化的艺术经验，其中包括了难能可贵的国际文化交流、学习以及与本世纪最享誉盛名的国际音乐家巡回演出的好机会。

亚青的组织架构，由一个香港商界人士组成的委员会，于一九八七年在香港成立，并以非牟利慈善信托基金的形式注册，符合香港税务条例第八十八项，为一个免税机构。

The award-winning China Hong Kong-based Asian Youth Orchestra, recipient of Japan's Praemium Imperiale and Nikkei Asia Prize, is counted "amongst the finest youth orchestra round the world." (San Francisco Chronicle)

Selected annually through a strict audition process, the 100-plus orchestra members come from over 10 different Asia regions. They are together for six weeks, initially for a three-week Rehearsal Camp, then for a three-week international concert tour with celebrated conductors and solo artists.

Cellists Yo-Yo Ma, Mischa Maisky, Steven Isserlis, Alban Gerhardt, Wang Jian and Alisa Weilerstein, violinists Vadim Repin, Sarah Chang, Gidon Kremer, Gil Shaham, Elmar Oliveira, Young Uck Kim, Stefan Jackiw and Ning Feng, soprano Elly Ameling, the Beaux Arts Trio, pianists Alicia de Larrocha, Gerhard Oppitz, Cecile Licad and Leon Fleisher are among those who have performed with AYO under the direction of music director emeritus Sergiu Comissiona, Alexander Schneider, Tan Dun, Matthias Bamert, James Judd, Joseph Bastian and the orchestra's co-founders, Yehudi Menuhin and Richard Pontziuous.

Since its inaugural performances in 1990, the award-winning Orchestra, which made its Lucerne Festival debut in 2017, has played over 400 concerts in Asia, Europe, the US and Australia to an audience of more than one million concertgoers. Millions more have seen and heard the orchestra around the world on CNN, CNBC, NHK and Radio and Television Hong Kong.

Playing to critical acclaim -- "Performs with Precision," Washington Post, "Educates and Exhilarates," Daily Californian and standing ovations in the finest European Summer Festivals and concert halls around the world, the Asian Youth Orchestra has played more concerts in more cities in mainland China than any other orchestra based outside the mainland. AYO was the first international orchestra in 50 years to perform in Vietnam, premiered Tan Dun's Symphony 1997 with cellist Yo-Yo Ma marking Hong Kong's reunification with mainland China, has performed in the White House, at the United Nations, in New York's Avery Fisher Hall, the Hollywood Bowl, in the 7000-seat Wolf Trap Center, Amsterdam's Concertgebouw, Berlin's Konzerthaus, Italy's Ravello and Merano festivals, the Sydney Opera House, Prague's treasured Smetana Hall, Brussels' Palais des Beaux-Arts and virtually every major concert hall across Japan and Southeast Asia.

A tuition-free cultural exchange summer program that involves Asia's brightest young musicians in exceptional opportunities for study and performance in an international environment, the Asian Youth Orchestra is designed to ignite a pride for what can be achieved by Asian musicians in Asia, while affecting a positive influence on the brain and talent drain that continues to frustrate all Asian nations.

Incorporated in Hong Kong, the Asian Youth Orchestra is a tax-exempt non-profit organization qualified under Section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

首席指挥



约瑟夫·巴斯蒂安

亚洲青年管弦乐团热烈欢迎才华洋溢的法瑞指挥家巴斯蒂安担任乐团首席指挥。作为年轻一代最令人兴奋的指挥，巴斯蒂安以其「绝对精确、冷静和高超的态度」而广受赞誉，并以他与管弦乐音乐家创造的非凡而切实的伙伴关系而闻名。

从2022/2023乐季开始，他为第戎勃艮地管弦乐团担任首席指挥。他也是慕尼黑交响乐团的首席指挥和候任艺术总监，于2023/2024乐季开始担任这一职位。

作为客座指挥，巴斯蒂安在德国享有极高的知名度，最近和即将合作的亮点包括与班贝格乐团、巴伐利亚国家交响乐团、不莱梅德意志室内爱乐乐团、德累斯顿爱乐乐团、萨尔布吕肯-凯撒斯劳滕乐团和杜塞尔多夫交响乐团，以及柏林广播交响乐团、法兰克福、科隆、慕尼黑和斯图加特的广播乐团。

巴斯蒂安在法国经常与法兰西岛国家管弦乐团和土鲁斯国家管弦乐团等乐团合作。其他近期和即将推出的亮点包括奥地利（萨尔茨堡莫札特莫切斯特）、波罗的海（爱沙尼亚国家交响乐团）、比荷卢经济联盟（比利时国家交响乐团、列日爱乐乐团、卢森堡爱乐乐团）、中欧（布拉格广播交响乐团）、日本（东京读卖日本交响乐团）、斯堪的纳维亚半岛（奥尔胡斯交响乐团、耶夫勒交响乐团）、西班牙（巴塞隆纳和加泰隆尼亚国家交响乐团）、南美洲（圣保罗交响乐团）和瑞士（洛桑室内乐团）。

巴斯蒂安在歌剧方面有着特殊的天赋，他于2022年在苏黎世歌剧院首次亮相，在瑞士温特图尔剧院指挥海顿的《月光世界》，获得了广泛的好评。2021年，他在德国卡尔-奥尔夫音乐节上领导了一场非常成功的Die Bernauerin演出，并与Kammeroper München的合作。他一直热衷于提升自己在指挥艺术方面的知识和技能，为此，他最近与巴伐利亚国家歌剧院的弗拉基米尔·尤罗夫斯基密切合作，共同制作了潘德列茨基的《Die Teufel von Loudun》。

巴斯蒂安出生在法裔瑞士家庭，他从小学习大提琴、长号和作曲开始了他的音乐之旅。在萨尔音乐大学学习长号后，他参与阿巴多和布列兹指挥的马勒青年管弦乐团以及慕尼黑爱乐乐团管弦乐学院的成员进行演出。此后，他曾在BRSO担任首席低音长号手一段时间，之后将乐器搁置一旁，完全专注于发展他的指挥生涯。

巴斯蒂安与已故的杨颂斯一起工作，后者在他早期的指挥学习中给予了极大的帮助和支持。此外还有哈丁和朱罗夫斯基（伦敦爱乐乐团），以及参与海丁克、帕努拉和津曼等人的大师班并得到持续支持。



Joseph Bastian, Principal Conductor

The Asian Youth Orchestra warmly welcomes back as principal conductor one of the most exciting talents of the younger generation, French-Swiss conductor Joseph Bastian.

Maestro Bastian is widely celebrated for his “total precision, and calm and masterful manner”, and renowned for the remarkable and tangible sense of partnership he creates with orchestral musicians.

Following several successful concerts with the Orchestre Dijon Bourgogne, he has been unanimously elected Principal Conductor of the orchestra, starting with the 2022/2023 season. Maestro Bastian is also the Chief Conductor and Artistic Director Designate of the Munich Symphony Orchestra, beginning the role in 2023/2024 season.

As a guest conductor, Bastian enjoys a particularly strong profile in Germany, with recent and forthcoming highlights including projects with the Bamberger Symphoniker, Bayerisches Staatsorchester, Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Dresdner Philharmonie, DRP Saarbrücken-Kaiserslautern, and the Düsseldorfer Symphoniker, as well as with the radio orchestras of Berlin (DSO & RSB), Frankfurt (hr-Sinfonieorchester), Köln (WDR), Munich (BRSO), and Stuttgart (SWR).

Bastian conducts at a high level in France, working regularly with such orchestras as the Orchestre National d’Île de France, and the Orchestre National du Capitole de Toulouse. Other recent and forthcoming highlights include projects in Austria (Mozarteumorchester Salzburg), the Baltics (Estonian National Symphony Orchestra), Benelux (Belgian National Orchestra, Orchestre Philharmonique de Liège, Orchestre Philharmonique de Luxembourg), Central Europe (Prague Radio Symphony Orchestra), Japan (Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Tokyo), Scandinavia (Aarhus Symfoniorkester, Gävle Symfoniorkester), Spain (Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya), South America (Orquestra Sinfònica do Estado de São Paulo), and Switzerland (Orchestre de Chambre de Lausanne).

Maestro Bastian holds a particular gift for opera, and in 2022 made his debut at the Zürich Opera, conducting Haydn’s *Il mondo della luna* at the Theater Winterthur, Switzerland, to widespread critical acclaim. In 2021, he led a highly successful run of *Die Bernauerin* at the Carl-Orff Festival, Germany, and has also enjoyed work with the Kammeroper München. He is always keen to further his knowledge and skills in the art of conducting, and to that end he recently worked closely with Vladimir Jurowski at the Bayerisches Staatsoper on their production of Penderecki’s *Die Teufel von Loudun*.

Born in France to a French-Swiss family, Bastian began his musical journey by studying the cello, trombone, and composition. After studies in trombone at the University of Music Saar, he performed as a member of the Gustav Mahler Youth Orchestra under Claudio Abbado and Pierre Boulez, and the Orchestra Academy of the Munich Philharmonic. Thereafter, he held for a time the position of Principal Bass Trombonist with the BRSO, before putting the instrument aside in order to focus fully on his rapidly progressing conducting career.

Bastian worked alongside with the late Mariss Jansons, who helped and supported him significantly in his early conducting studies, as well as with Daniel Harding, and Vladimir Jurowski (London Philharmonic Orchestra). He also received masterclasses and ongoing support from Bernard Haitink, Jorma Panula, and David Zinman, amongst others.

指挥

贾德·比格米尼



比格米尼于2020年1月被任命为底特律交响乐团第十八任音乐总监，从2020/2021乐季开始。他富有感染力的热情和卓越的艺术才华，为乐季奠定了基调，创造了非凡的音乐并与乐团建立了密切的关系。身为爵士乐爱好者，他也沉浸在底特律丰富的爵士文化和美国音乐的影响力中。

比格米尼出生于意大利克雷马，曾就读于皮亚琴察音乐学院。他从十一岁开始演奏单簧管，但很快就对指挥一见钟情。十九岁时开始指挥管乐队并指挥了他的第一场专业音乐会。

他的职业生涯始于米兰交响乐团，后来担任副指挥和常驻指挥。比格米尼被马勒和柴可夫斯基的音乐所吸引，探索了它们的复杂性和力量，并弄清楚了每种乐器在创造传奇的声音中所扮演的角色。

比格米尼曾指挥过世界上著名的管弦乐团和歌剧公司，2013年与里卡多·夏伊合作演出马勒《第八交响曲》音乐会，并于2015年在米兰斯卡拉歌剧院为威尔第管弦乐团的

开幕季作首演。他也经常得到意大利和国际主要剧院和音乐节的邀请，如巴黎歌剧院、维也纳国家歌剧院、慕尼黑巴伐利亚国家歌剧院、柏林德意志歌剧院、萨尔茨堡音乐节、佩萨罗罗西尼歌剧院、纽约大都会歌剧院、威尼斯凤凰剧院、罗马歌剧院、巴勒莫马西莫剧院、那不勒斯圣卡洛剧院、帕尔马威尔第音乐节、阿姆斯特丹歌剧院、法兰克福新歌剧院、加拿大歌剧院、圣塔菲音乐节、巴西圣保罗市政剧院和科隆歌剧院布宜诺斯艾利斯。

比格米尼在纽约大都会歌剧院首次亮相，指挥历史剧《蝴蝶夫人》。他在维也纳国家歌剧院和荷兰国家歌剧院指挥了同样的作品。最近的亮点作品包括巴黎歌剧院的《命运之力》、柏林德意志歌剧院的西蒙·博卡内格拉以及2023年佩萨罗·爱德华多和克里斯蒂娜上届罗西尼歌剧节的开幕作品。

本乐季他重返维也纳国家歌剧院，演绎普契尼的《曼农·莱斯科》，以及巴黎歌剧院，演绎弗朗切斯科·西莱亚的《阿德里亚娜·勒库弗勒》，指挥伦敦爱乐乐团、BBC交响乐团、卑尔根爱乐乐团与列奥尼达斯·卡瓦科斯合作，演绎柴可夫斯基的小提琴协奏曲，并与大提琴家艾丽莎·韦勒斯坦合作，与底特律交响乐团作为他首个美国巡回演出。

比格米尼也是全球一些主要交响乐团的指挥常客：匹兹堡、多伦多、休士顿、达拉斯、密尔瓦基、明尼苏达、圣地亚哥、法兰克福广播交响乐团、BBC交响乐团和伦敦爱乐乐团。

在过去的几个赛季中，他与王羽佳、丹尼尔·特里福诺夫、亚历山大·加夫里柳克、谢尔盖·巴巴扬、伊曼纽尔·阿克思、让-伊夫·蒂博戴、西蒙·特普切斯基、马友友、艾莉莎·韦勒斯坦、基安·索尔塔尼、谢库·坎内、梅森、陈雷等人进行了精彩的合作。吉尔·沙汉姆、詹姆斯·埃内斯、奥古斯丁·哈德里奇、玛利亚·杜纳斯、凯伦·戈米奥、布兰福德·马萨利斯和内马尼亚·拉杜洛维奇。他也开始与Pentatone唱片公司合作，录制温顿·马萨利斯 (Wynton Marsalis) 与底特律交响乐团的《蓝调交响曲》。

今年夏天，比格米尼带领亚洲青年管弦乐团与亚洲最有才华的年轻音乐家一起巡回演出；他的热诚和使命是专注与下一代音乐家共同合作。



Jader Bignamini

Jader Bignamini was introduced as the 18th music director of the Detroit Symphony Orchestra in January 2020, commencing with the 2020–2021 season. His infectious passion and artistic excellence set the tone for the season ahead, creating extraordinary music and establishing a close relationship with the orchestra. A jazz aficionado, he has immersed himself in Detroit's rich jazz culture and the influences of American music.

A native of Crema, Italy, Bignamini studied at the Piacenza Music Conservatory "G. Nicolini". He started to play clarinet at age 11 and immediately the art of conducting was love at first sight. He started to conduct when he was 19 years old leading his wind band and when he conducted his first professional concert.

He began his professional career with the Orchestra Sinfonica of Milan, later serving as associate conductor and then resident conductor. Captivated by the music of Mahler and Tchaikovsky, Bignamini explored their complexity and power, puzzling out the role that each instrument played in creating a larger-than-life sound.

Bignamini has conducted some of the world's most acclaimed orchestras and opera companies in venues across the globe, working with Riccardo Chailly on concerts of Mahler's Eighth Symphony in 2013 and his concert debut at La Scala in 2015 for the opening season of La Verdi Orchestra.

He is regularly invited by the major Italian and international theatres and festivals, Paris Opéra, Wiener Staatsoper, Bayerische Staatsoper in Munich, Deutsche Oper in Berlin, Salzburg Festival, Rossini Opera Festival in Pesaro, Metropolitan in New York, La Fenice theatre in Venice, Teatro dell'Opera in Rome, Teatro Massimo in Palermo, the San Carlo in Naples, Verdi Festival in Parma, Amsterdam Opera, Neue Oper of Frankfurt, Canadian Opera Company, Santa Fe Festival, Theatro Municipal de São Paulo in Brasil and Teatro Colon in Buenos Aires.

Bignamini made his debut at the Metropolitan Opera in New York conducting the historical production of *Madama Butterfly* by Anthony Minghella. He conducted the same title at Wien Staatsooper and at Dutch National Opera. Recent highlights include productions such as *La Forza del Destino* at Paris Opéra, Simon Boccanegra at Deutsche Opera Berlin and the opening title of the last Rossini Opera Festival in Pesaro Eduardo and Cristina in 2023.

This season he returned to Vienna Staatsoper for *Manon Lescaut* by Puccini and to Paris Opera for *Adriana Lecouvreur* by Francesco Cilea, conducted the London Philharmonic Orchestra, BBC Symphony Orchestra, Bergen Philharmonic Orchestra with Leonidas Kavakos for Tchaikovsky violin concerto, and his first American tour with the Detroit Symphony with cellist Alisa Weilerstein.

Bignamini is a regular guest conductor in some of the major symphonic orchestras around the globe: Pittsburgh, Toronto, Houston, Dallas, Milwaukee, Minnesota, San Diego, Frankfurt Radio Orchestra, BBC Symphony and London Philharmonic.

In these past seasons he had wonderful collaborations with Yuja Wang, Daniil Trifonov, Alexander Gavrylyuk, Sergei Babayan, Emanuel Ax, Jean-Yves Thibaudet, Simon Trpceski, Yo-Yo Ma, Alisa Weilerstein, Kian Soltani, Sheku Kanneh Mason, Ray Chen, Hilary Hahn, Gil Shaham, James Ehnes, Augustin Hadelich, Maria Duenas, Karen Gomyo, Branford Marsalis, and Nemanja Radulovich. He has also started a collaboration with the Pentatone label recording 'The Blues Symphony' by Wynton Marsalis with the Detroit Symphony Orchestra.

This summer, he leads the Asian Youth Orchestra in an extensive tour with the most talented young musicians from Asia: one of his first priorities and passions is to give attention and work with the next generations of musicians.

小提琴独奏



谢尔盖·克里洛夫

谢尔盖·克里洛夫以其音乐才能、抒情和音调闻名，他演奏小提琴展示了其技艺和对广泛曲目的诠释，是当今其中一位最杰出的表演者之一。

近几个季度，克里洛夫经常与伦敦爱乐乐团、英国皇家爱乐乐团、法国国家广播交响乐团、柏林国家交响乐团、柏林音乐厅管弦乐团、布达佩斯节庆管弦乐团、NHK东京交响乐团、法兰克福广播交响乐团、俄罗斯国家管弦乐团、圣彼得堡爱乐乐团、斯卡拉爱乐乐团、圣切契利亚音乐学院和亚特兰大交响乐团等合作演出。

在过去的十多年，他曾与瓦西里·佩特连科、法比奥·路易希、尤卡·佩卡·萨拉斯特、马林·阿尔索普、尼古拉·扎伊德、汤·库普曼、罗伯特·阿巴多、米哈伊尔·普莱特涅夫、安德烈·博列伊科、德米特里·利斯、米尔里斯·波加纳和弗拉基米尔·安加纳等指挥合作。

自2008年起，克里洛夫开始担任立陶宛室内乐团的音乐总监，在乐团中担任独奏和指挥的双重角色，曲目范围涵盖从巴洛克音乐到当代音乐。他曾随乐团在波罗的海国家和欧洲音乐厅巡回演出。此外，克雷洛夫也从事指挥工作，与俄罗斯国家管弦乐团、莫斯科爱乐乐团、米兰波梅里吉音乐厅、热那亚卡洛·费利切剧院和萨格勒布爱乐乐团等乐团合作。

克里洛夫的唱片包括早期为Melodiya和EMI录制的唱片，以及在德意志留声机公司录制的两张专辑：与立陶宛室内乐团合作录制的维瓦尔第的《四季》和收录了帕格尼尼的《二十四首随想曲》的专辑，这些专辑都受到评论界的好评。

克里洛夫与凤凰爱乐乐团首演了埃齐奥·博索的小提琴协奏曲“Esoconcerto”，该曲由作曲家指导现场录制，并由索尼古典唱片公司发行。作为录制潘德列茨基全集计划的一部分，他还录制了波兰作曲家克里斯托夫·潘德列茨基的小提琴协奏曲《变形记》。

克里洛夫出生于音乐世家，五岁开始学习小提琴。他毕业于莫斯科中央音乐学校（师从S.I. Kravchenko），其后师从Abram Stern和Salvatore Accardo。自2012年起，克雷洛夫担任瑞士卢加诺音乐学院教授。他也曾担任过许多国际比赛的评委，包括第十六届国际柴可夫斯基比赛、维也纳第10届克萊斯勒小提琴比赛以及在热那亚第55届和第56届国际帕格尼尼比赛中担任评审团主席。



Sergej Krylov

Renowned for his exceptional musicianship, fervent lyricism, and captivating tonal beauty, Sergej Krylov is among the world's most distinguished performers. His violin performances showcase breathtaking virtuosity and profound interpretive insights across an extensive repertoire.

In recent seasons, Sergej Krylov has frequently appeared as a guest with numerous major institutions and leading orchestras, including the London Philharmonic, Royal Philharmonic, Orchestre Philharmonique de Radio France, DSO Berlin, Berlin Konzerthaus Orchestra, Budapest Festival Orchestra, NHK Tokyo, Frankfurt Radio Orchestra, Russian National Orchestra, St Petersburg Philharmonic, Filarmonica della Scala, Accademia di Santa Cecilia, and the Atlanta Symphony Orchestra.

Over the past decade, he has collaborated with prominent conductors such as Vasily Petrenko, Fabio Luisi, Jukka-Pekka Saraste, Marin Alsop, Nikolaj Zhaider, Ton Koopman, Roberto Abbado, Mikhail Pletnev, Andrey Boreyko, Dmitry Liss, Andris Poga, and Vladimir Ashkenazy.

Since 2008, Sergej Krylov has held the position of Music Director of the Lithuanian Chamber Orchestra, where he performs dual roles as both soloist and conductor, covering a wide-ranging repertoire from Baroque to contemporary music. He has toured extensively in the Baltics and major European concert halls with this orchestra. Additionally, Krylov has expanded into conducting, working with ensembles such as the Russian National Orchestra, Moscow Philharmonic, Pomeriggi Musicali Milan, Teatro Carlo Felice Genoa, and Zagreb Philharmonic.

Krylov's discography includes early recordings for Melodiya and EMI, as well as two albums on Deutsche Grammophon: Vivaldi's *The Four Seasons* with the Lithuanian Chamber Orchestra, and an album featuring Paganini's *24 Caprices*, both of which received critical acclaim.

钢琴独奏

黎卓宇

钢琴家黎卓宇被《华盛顿邮报》高度赞扬，称他集「惊人的技术实力、掌控力和表达深度」于一身。他展现了优雅的姿态、沉着的权威以及远超其年龄的卓越技艺。自2015年荣获柴可夫斯基国际音乐比赛银奖以来，黎氏迅速赢得了国际声誉，并与多位世界顶级指挥家及乐团定期合作，包括杜达梅尔、加菲根、捷杰耶夫、霍内克、奥罗斯科-埃斯特拉达、彼得连科、斯拉特金、特米尔卡诺夫、蒂尔森·托马斯、余隆、张弦等。

在2024-25演出季，黎氏的演出将遍及三大洲。他将首次亮相明尼苏达州SPAC，与费城交响乐团合作；还将与比利时国家交响乐团合作，并在卡内基音乐厅举行开幕室内乐独奏会，与圣路加管弦乐团同台。其他演出包括重返洛杉矶爱乐乐团以及瑞典北欧室内乐团，演奏莫札特第廿三钢琴协奏曲和贝多芬第五钢琴协奏曲。

近期的协奏曲亮点包括与洛杉矶、纽约、伦敦、鹿特丹、奥斯陆、圣彼得堡、布法罗爱乐乐团的演出，以及在旧金山、克里夫兰、辛辛那提、达拉斯、东京、法兰克福广播乐团、雪梨、纳许维尔、纽泽西、新世界、北卡罗莱纳、太平洋、瓦伦西亚、蒙特利尔和爱勒管弦乐团以及爱波交响乐团的表演。他曾与莫斯科爱乐乐团在德国进行八场巡演，包括在柏林爱乐音乐厅、慕尼黑加尔斯泰格音乐厅和斯图加特莱德哈勒音乐厅演出。与马林斯基乐团合作的演出涵盖巴黎爱乐音乐厅、卢森堡爱乐音乐厅、布鲁克林音乐学院、格拉芬尼格音乐节以及俄罗斯各地的重要场馆。

作为华纳古典唱片的独家艺术家，黎氏的首张独奏专辑于2017年10月发行，该专辑是在马林斯基剧院现场录制。他为该厂牌录制的第二张专辑包括李斯特的独奏作品及柴可夫斯基第一钢琴协奏曲，后者由瓦西里·佩特连科和伦敦爱乐乐团现场录制，于2019年10月发行。他的第三张专辑《Movements》于2024年夏季发行，收录舒曼、拉威尔和史特拉汶斯基的独奏舞蹈组曲。

黎氏在十岁时于波士顿的斯坦威音乐厅首次公开演出，并于2011年受当时的美国总统奥巴马邀请，在白宫为德国总理安格拉·默克尔敬献演出。黎氏曾获得多项殊荣，包括2016年艾佛瑞费雪职业奖金奖以及2012年吉尔摩青年艺术家奖。

George Li

Praised by the Washington Post for combining “staggering technical prowess, a sense of command and depth of expression,” pianist George Li possesses an effortless grace, poised authority, and brilliant virtuosity far beyond his years. Since winning the Silver Medal at the 2015 International Tchaikovsky Competition, Li has rapidly established a major international reputation and performs regularly with some of the world’s leading orchestras and conductors, such as Dudamel, Gaffigan, Gergiev, Honeck, Orozco-Estrada, Petrenko, Slatkin, Temirkanov, Tilson Thomas, Long Yu, and Xian Zhang.

In the 2024-25 season, Li can be heard across three continents, making debuts with The Philadelphia Orchestra at SPAC, Minnesota and Belgian National Orchestra, in season opening chamber recital with Orchestra of St. Luke’s at Carnegie Hall. Further engagements include returns to Los Angeles Philharmonic as well as Nordic Chamber Orchestra in Sweden to play-lead Mozart’s 23rd Piano Concerto and Beethoven’s 5th Piano Concerto.

Recent concerto highlights include performances with the Los Angeles, New York, London, Rotterdam, Oslo, St. Petersburg, Buffalo Philharmonics; the San Francisco, Cleveland, Cincinnati, Dallas, Tokyo, Frankfurt Radio, Sydney, Nashville, New Jersey, New World, North Carolina, Pacific, Valencia, Montreal, and Baltimore Symphonies; as well as the Prague Philharmonia, DSO Berlin, Orchestra National de Lyon and Orchestre Philharmonique Royal de Liège in Belgium. His eight-concert tour of Germany with the Moscow Philharmonic Orchestra included performances at the Berlin Philharmonie, Philharmonie am Gasteig Munich, and the Stuttgart Liederhalle. Collaboration with the Mariinsky Orchestra included performances at the Paris Philharmonie, Luxembourg Philharmonie, New York’s Brooklyn Academy of Music, Graffenegg Festival, and in various venues throughout Russia.

Li is an exclusive Warner Classics recording artist, with his debut recital album released in October 2017, which was recorded live from the Mariinsky. His second recording for the label features Liszt solo works and Tchaikovsky Piano Concerto No. 1, which was recorded live with Vasily Petrenko and the London Philharmonic and was released in October 2019. His third album with the label, “Movements,” was released in the summer of 2024 and includes solo dance suites by Schumann, Ravel, and Stravinsky.

Li gave his first public performance at Boston’s Steinway Hall at the age of ten, and in 2011 performed for President Obama at the White House in an evening honoring Chancellor Angela Merkel. Among Li’s many prizes, he was the recipient of the 2016 Avery Fisher Career Grant and a recipient of the 2012 Gilmore Young Artist Award.



乐团成员



Akashi Koharu



Chen I Shuo



Chen Ting Fa



Chen Yu Qian



Cheng Yu



Choi Ye Rin



Fan Chiang Ting En



Fei Yu Chen



Gao Zi Shang



Hou Hiu Chung Henry



Huang Pin Shu



Russell Huang



Jiang Shu Qi



Jiang Yu Kai



Kam Cheuk Hei Lorenzo

小提琴 Violins



Kuo Tzu Hsuan



Lee Jin Yen



Liang Shuang Jiang



Lu Yi



Willie Munar



Norman Jefferson
Nainggolan



Cedie Nuñez



Peng Can Can



Kanchayapath
Praponaukkaramongkon



Qi Yang Xi



Gavril Yaselle Tiburcio



Gwyndyllynn Valentine



Wu Chi Wen



Wu Mu Rong



Zhou Ya Wen



乐团成员

中提琴 Violas



Bao Si Yu



Chen Ho Yu



Cheng Kuan Yu



Huang Xin Can



Kung Yu Ning



Lin Yu Ju



Sun Wei Tai



Tan Ying Glaris



Tsai Cheng Hui



Tsai Li Chien



Zhang Hao Ran



Zhou Xiao Wu

大提琴 Cellos



Cho Yu Min



Guo Ze Yun



Hsu Yu Lun



Huang Chu Yun



Lee Jia Le



Lee Da Yeon



Liao Yu Ling



Lin Hsuan Chin



Lu Zhen Tao

低音 大提琴 Double Basses



Sun Yu



Huang Hsuan Yu



Kutsuna Ayane



Lian Hsiang Yo



乐团成员



Masaya Kato



Qiu Tian Ning



Wang Zi Ning



Won Ji Woo



Zhong Chi Yu

长笛 Flutes



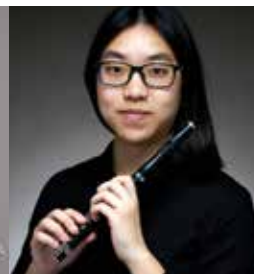
Hsu Chia Yu



Lee Yu Xian Natasha



Liu Chih Hao



Ngai Cheuk Nam Natalie

双簧管 Oboes



Bei Er



Fu Chi Fan



Ma Kai Wen



Sho Yong Shuen

单簧管 Clarinets



Kawada Ayaka



Lin Zheng Jun



Tang Ho Yan



Yamagata Tamae

巴松管 Bassoons



Chan Yi Chi



Cheng Son Him



Jung Dong Gue



Or Yuk Man



乐团成员

圆号 French Horns



Kurosawa Kei



Li Mei Hsien



Song Jia Xun



Takemura Marina



Yen Shih Hsin



Zhang Bo Xuan

小号 Trumpets



Li Dong Ning



To Hau Suet Venus

长号 Tenor Trombones



Wang Yi Cheng



Wong Ho Khuen Abner



Ito Yukina



Zhu Jian Yu

低音长号
Bass
Trombone



Su Yu Cheng

大号
Tubas



Cheng Yeuk Man



Yamamoto Sota

打击乐
Percussion



Cheuk Yee Lam



Fan Chieh Yun



Kim Young Hun



Li Xiao Biao Evan

竖琴
Harps



Oh Ga Eun



Felita Eleonora



Lu Yuan



天津茱莉亚音乐厅
The Tianjin Juilliard School
Concert Hall

2025/8/3 19:30

首席指挥：约瑟夫·巴斯蒂安
Joseph Bastian, principal conductor

钢琴独奏：黎卓宇
George Li, piano soloist

谢恺泽：《光启》（亚青委约作品）
Roydon Tse: *Illuminate* (Commissioned by AYO)

拉赫玛尼诺夫：D小调第三钢琴协奏曲，作品卅
Rachmaninoff: Piano Concerto No.3 in D minor, Op. 30
不太快的快板 *Allegro ma non tanto*
间奏曲，柔板 *Intermezzo, adagio*
终曲，二二拍 *Finale, alle breve*

中场休息 Intermission

马勒：第五号交响曲
Mahler: Symphony No.5
葬礼进行曲 *Trauermarsch*
如暴风雨的激烈，并更加激烈
Stürmisch bewegt, mit größter Vehemenz
谐谑曲 *Scherzo*
小柔版 *Adagietto*
回旋曲 *Rondo - Finale*

战略合作伙伴

Tianjin Juilliard
天津茱莉亚学院

指定旅游赞助



巡演伙伴



音乐会伙伴



物流伙伴



亚洲青年管弦乐团中国巡演全程推广：左岸色彩文化传播有限公司



北京国家大剧院音乐厅
Beijing National Center
for Performing Art

2025/8/5 19:30

音乐会支持单位



中华人民共和国
香港特别行政区政府
驻北京办事处

指挥：贾德·比格米尼
Jader Bignamini, conductor

小提琴独奏：谢尔盖·克里洛夫
Sergej Krylov, Violin soloist

肖斯塔科维奇：《节日》序曲
Shostakovich: *Festive Overture*

柴科夫斯基：D大调小提琴协奏曲，作品卅五
Tchaikovsky: Violin Concerto in D major, Op. 35
中庸的快板 *Allegro Moderato*
小坎佐纳，行板 *Canzonetta, andante*
终曲，极活泼的快板 *Finale, allegro vivacissimo*

中场休息 Intermission

柏辽兹：《幻想交响曲》
Berlioz: *Symphonie Fantastique*
梦幻，热情 *Rêveries – Passions*
舞会 *Un bal*
田野景色 *Scène aux champs*
赴刑进行曲 *Marche au supplice*
女巫沙柏特的夜梦 *Songe d'une nuit du sabbat*

战略合作伙伴

Tianjin Juilliard
天津茱莉亚学院

指定旅遊贊助



巡演伙伴



音乐会伙伴



物流伙伴



亚洲青年管弦乐团中国巡演全程推广：



左岸色彩文化传播有限公司



西安音乐厅 交响厅
Xian Concert Hall

2025/8/6 19:45



中华人民共和国
香港特别行政区政府
驻陕西联络处

指挥：贾德·比格米尼
Jader Bignamini, conductor

小提琴独奏：谢尔盖·克里洛夫
Sergej Krylov, Violin soloist

肖斯塔科维奇：《节日》序曲
Shostakovich: *Festive Overture*

柴科夫斯基：D大调小提琴协奏曲，作品卅五
Tchaikovsky: Violin Concerto in D major, Op. 35
中庸的快板 *Allegro Moderato*
小坎佐纳，行板 *Canzonetta, andante*
终曲，极活泼的快板 *Finale, allegro vivacissimo*

中场休息 Intermission

柏辽兹：《幻想交响曲》
Berlioz: *Symphonie Fantastique*
梦幻，热情 *Rêveries – Passions*
舞会 *Un bal*
田野景色 *Scène aux champs*
赴刑进行曲 *Marche au supplice*
女巫沙柏特的夜梦 *Songe d'une nuit du sabbat*

战略合作伙伴

Tianjin Juilliard
天津茱莉亚学院

指定旅游赞助



巡演伙伴



音乐会伙伴



物流伙伴



亚洲青年管弦乐团中国巡演全程推广：左岸色彩文化传播有限公司



上海东方艺术中心音乐厅
Shanghai Oriental Arts Center

2025/8/8 19:30

音乐会支持单位



香港特别行政区政府
驻上海经济贸易办事处

首席指挥：约瑟夫·巴斯蒂安
Joseph Bastian, principal conductor

钢琴独奏：黎卓宇
George Li, piano soloist

拉赫玛尼诺夫：D小调第三钢琴协奏曲，作品卅
Rachmaninoff: Piano Concerto No.3 in D minor, Op. 30

不太快的快板 *Allegro ma non tanto*

间奏曲，柔板 *Intermezzo, adagio*

终曲，二二拍 *Finale, alle breve*

中场休息 Intermission

马勒：第五号交响曲

Mahler: Symphony No.5

葬礼进行曲 *Trauermarsch*

如暴风雨的激烈，并更加激烈

Stürmisch bewegt, mit größter Vehemenz

谐谑曲 *Scherzo*

小柔版 *Adagietto*

回旋曲 *Rondo - Finale*

战略合作伙伴

Tianjin Juilliard
天津茱莉亚学院

指定旅遊贊助



巡演伙伴



音乐会伙伴



物流伙伴



亚洲青年管弦乐团中国巡演全程推广：



左岸色彩文化传播有限公司



武汉琴台音乐厅
Qintai Concert Hall

2025/8/10 19:30

长沙音乐厅湘江大厅
Changsha Concert Hall

2025/8/13 19:30

指挥：贾德·比格米尼
Jader Bignamini, conductor

小提琴独奏：谢尔盖·克里洛夫
Sergej Krylov, Violin soloist

音乐会赞助



中华人民共和国
香港特别行政区政府
驻武汉经济贸易办事处

肖斯塔科维奇：《节日》序曲
Shostakovich: *Festive Overture*

柴科夫斯基：D大调小提琴协奏曲，作品卅五
Tchaikovsky: Violin Concerto in D major, Op. 35
中庸的快板 *Allegro Moderato*
小坎佐纳，行板 *Canzonetta, andante*
终曲，极活泼的快板 *Finale, allegro vivacissimo*

中场休息 *Intermission*

柏辽兹：《幻想交响曲》
Berlioz: *Symphonie Fantastique*
梦幻·热情 *Rêveries – Passions*
舞会 *Un bal*
田野景色 *Scène aux champs*
赴刑进行曲 *Marche au supplice*
女巫沙柏特的夜梦 *Songe d'une nuit du sabbat*

战略合作伙伴

Tianjin Juilliard
天津茱莉亚学院

指定旅游赞助



巡演伙伴



音乐会伙伴



物流伙伴



亚洲青年管弦乐团中国巡演全程推广：左岸色彩文化传播有限公司



中山市文化艺术中心大剧场
Zhongshan Culture & Arts Center

2025/8/15 20:00

拉赫玛尼诺夫：D小调第三钢琴协奏曲，作品卅
Rachmaninoff: Piano Concerto No.3 in D minor, Op. 30
不太快的快板 *Allegro ma non tanto*
间奏曲，柔板 *Intermezzo, adagio*
终曲，二二拍 *Finale, alle breve*

中场休息 Intermission

佛山大剧院大剧场
Foshan Grand Theater

2025/8/17 15:00

马勒：第五号交响曲
Mahler: Symphony No.5
葬礼进行曲 *Trauermarsch*
如暴风雨的激烈，并更加激烈
Stürmisch bewegt, mit größter Vehemenz
谐谑曲 *Scherzo*
小柔版 *Adagietto*
回旋曲 *Rondo - Finale*

首席指挥：约瑟夫·巴斯蒂安
Joseph Bastian, principal conductor

钢琴独奏：黎卓宇
George Li, piano soloist

战略合作伙伴

Tianjin Juilliard
天津茱莉亚学院

指定旅游赞助



巡演伙伴



音乐会伙伴



物流伙伴



亚洲青年管弦乐团中国巡演全程推广：



左岸色彩文化传播有限公司

作曲家



谢恺泽

华裔加拿大作曲家谢恺泽博士致力于通过音乐与不同文化背景的听众建立共鸣。在2024/2025乐季，他的作品由马林·阿尔索普执棒的费城交响乐团、皇家苏格兰国家管弦乐团、亚特兰大爱乐乐团、澳门乐团、iSing!国际青年歌唱家艺术节、湖北交响乐团、加拿大Esprit管弦乐团、美国摩押音乐节以及美国海军学院军乐团相继上演。其最新弦乐四重奏协奏曲《Restless World A new》由安纳波利斯交响乐团、Dali四重奏与加芙列拉·蕾娜·弗兰克创意音乐学院联合委约创作，以音乐语汇探讨人类与自然世界的共生关系。

此前，他的作品曾由多伦多交响乐团、布鲁塞尔爱乐乐团、温尼伯交响乐团、汉密尔顿爱乐乐团、上海爱乐乐团、香港管弦乐团，以及明尼苏达交响乐团、巴黎歌剧院管弦乐团、斯卡拉歌剧院管弦乐团音乐家演绎并获委约。谢恺泽出生于中国香港，曾于不列颠哥伦比亚大学与多伦多大学深造作曲，现任教于卡加利大学，教授作曲与音乐素养课程。

Roydon Tse, Composer

Chinese-Canadian composer Dr. Roydon Tse seeks to communicate to audiences from all backgrounds through music. His 2024/2025 season saw performances by the Philadelphia Orchestra under Marin Alsop, Royal Scottish National Orchestra, Atlanta Philharmonic, Macao Orchestra, iSing! Suzhou, Hubei Symphony, Esprit Orchestra, Moab Music Festival, and the United States Naval Academy Band. His latest concerto for string quartet, Restless World Anew, was co-commissioned by the Annapolis Symphony Orchestra, Dali Quartet, and the Gabriela Lena Frank Creative Academy of Music, exploring our relationship with the natural world.

These build on prior performances and commissions by the Toronto Symphony Orchestra, Brussels Philharmonic, Winnipeg Symphony Orchestra, Hamilton Philharmonic, Shanghai Philharmonic, Hong Kong Philharmonic, and musicians from the Minnesota, Paris Opera, and La Scala Orchestras. Born in China Hong Kong, Roydon studied composition at the Universities of British Columbia and Toronto. He currently teaches composition and musicianship at the University of Calgary.

《光启》(亚青委约作品)

《光启》- 为交响乐团而作

《光启》是为2025年亚洲青年管弦乐团而作的活力澎湃开场曲。作品灵感源自中国香港在暮色中的蜕变 - 当城市天际线随着万家灯火骤然绽放，犹如奏响气势恢宏的灯光交响曲。乐曲捕捉了破晓余晖中第一缕光痕跃动的刹那，逐步积蓄能量，最终迸发出摄人心魄的电光炽焰。

曲名蕴含双重寓意：正如灯火点亮都市轮廓，青年音乐家亦能透过艺术造诣、澎湃热情与未来愿景，为世界注入璀璨光芒。本作既是对这种精神的礼赞，更是一曲充满可能性的灵感颂歌。

乐曲由短笛与弦乐声部闪烁的高音揭开序幕，宛若暮色初临时跃动的星火。这些音型渐次延展，在不断积累的动能与张力中，最终汇聚成辉煌壮丽的终章 - 既是以音波勾勒的灯火燎原图，亦是新生代蓄势绽放的音乐宣言。

Illuminate - for symphony orchestra

Illuminate is a vivacious concert opener written for the 2025 Asian Youth Orchestra. It is inspired by the striking transformation of China Hong Kong at dusk, when the city's skyline ignites with a symphony of lights. This piece captures the essence of the moment when the first flickers of illumination break through the fading twilight, building toward a dazzling crescendo of electric energy.

The title carries a secondary meaning as well. Just as lights brighten the cityscape, young musicians have the power to illuminate the world around them through their artistry, passion, and vision for the future. This work is a celebration of that spirit, an anthem of possibility and inspiration.

The piece opens with shimmering high notes in the piccolo and strings, evoking the first sparks of evening light. These motifs gradually expand, gaining momentum and intensity, leading toward a radiant and triumphant finale—a musical depiction of a skyline fully ablaze, and of a generation ready to shine.

助理指挥



莫思奇

出生于中国香港，莫氏刚获委任为北卡罗来纳交响乐团助理指挥，同时继续担任亚洲青年管弦乐团助理指挥一职。另外，她曾多次为巴尔的摩交响乐团担任多位着位名指挥的助理指挥，如马林·阿尔索普、乔纳森·海沃德、汤姆斯·威尔金斯和谭盾。此前，莫氏曾任于佛罗斯特交响乐团和迈阿密交响乐团。

莫氏指挥过的乐团有柏林小交响乐团、圣地亚哥室内乐团（智利）、东方音乐节乐团（美国）、新交响乐团（保加利亚）、罗马尼亚青年交响乐团等。她也曾参与多个音乐节和大师班，并接受多位大师的指导，包括米科·弗兰克、平查斯·祖克曼、约翰内斯·施莱夫利、拉里·拉切夫等。二〇一九年赢得德意志音乐节的国际指挥比赛第二名。二〇二二年夏季，获选入Le Domaine Forget音乐节，师随指挥家雅尼克·内泽-塞甘。同年十二月，从三百位参加者中脱颖而出，被选进指挥家里卡多·穆蒂的意大利歌剧学院决赛。

莫氏于迈阿密大学攻读管弦乐指挥演奏家文凭课程，师随指挥家杰拉德·施瓦茨。她早前于辛辛那提大学音乐学院毕业，并取得管弦乐指挥硕士学位。作为双簧管手，她分别于香港浸会大学和美国科罗拉多大学波德分校取得双簧管演奏学士和硕士学位。

Sophie Sze-Ki Mok, Assistant Conductor

Sophie Mok is the newly appointed Assistant Conductor of the North Carolina Symphony. Apart from that, she has been appointed as the Assistant Conductor of the Asian Youth Orchestra (AYO) since 2023. Mok's recent engagement includes serving as the cover conductor for five programs with the Baltimore Symphony Orchestra working with esteemed conductors such as Marin Alsop, Jonathon Heyward, Thomas Wilkins, and Tan Dun.

Mok was the Conducting Fellow of the Miami Symphony Orchestra as well as Assistant Conductor of the Frost Symphony Orchestra. She has conducted a wide range of orchestras including the Berlin Sinfonietta, the Orquesta de Cámara del Municipal de Santiago, the Eastern Festival Orchestra, the New Symphony Orchestra, the Romanian Youth Symphony Orchestra, Hong Kong Baptist University Symphony Orchestra, Polizeiorchester Bayern, Symphonisches Blasorchester Volkach, and Bläserphilharmonie Aachen.

Mok's talents have been recognized on the international stage. She was selected to compete in the prestigious La Maestra Conducting Competition in 2024, as well as being one of the finalists in Maestro Riccardo Muti's Italian Opera Academy in 2022. In 2019, she won second prize at the International Conductor's Competition held during the Deutsches Musikfest. Mok has learned from many distinguished conductors in masterclasses and festivals, such as Mikko Franck, Pinchas Zukerman, Johannes Schlaefli, Christoph-Mathias Mueller, Larry Rachleff, Douglas Bostock, Colin Metters, Donald Schleicher, José-Luis Novo, Grant Cooper, and Alejandra Urrutia. In 2022, she was invited to participate in Le Domaine Forget Conducting Academy where she studied with Maestro Yannick Nézet-Séguin.

Originally from China Hong Kong, Mok holds an Artist Diploma in Conducting from the University of Miami Frost School of Music under the tutelage of Gerard Schwarz. She received her Master's degree in Orchestral Conducting from the College-Conservatory of Music (CCM) and Bachelor's and Master's degrees in Oboe Performance from Hong Kong Baptist University and the University of Colorado at Boulder, respectively.

亚青国际导师



弦乐 Strings

Paçalin Pavaci, violin, Real Orquesta Sinfonica de Sevilla, Spain

Skerdjano Keraj, violin, Cologne University of Music and Dance, Germany

Jan Snakowski, viola, Polish National Opera, Poland

*Yeonjin Kim, cello, The Tianjin Juilliard School

David Sheets, double bass, Baltimore Symphony Orchestra

木管乐 Woodwinds

Giampaolo Pretto, flute, RAI Orchestra, Italy

*Bobby Cheng, oboe, Orchestre National du Capitole de Toulouse, France

Paolo Beltramini, clarinet, Orchestra Della Radio Svizzera Italiana

Giorgio Versiglia, bassoon, Donizetti Conservatory of Bergamo, Italy



铜管乐 Brass

Andrea Corsini, French horn, Filarmonica Teatro La Fenice, Venice, Italy

Fabiano Cudiz, trumpet, Conservatory F. Venezze, Rovigo, Italy

Eugenio Abbiatici, trombone & tuba, Orchestra Della Radio Svizzera Italiana



竖琴及打击乐 Harp and Percussion

Anna Loro, harp, Conservatory Luca Marenzio, Brescia, Italy

Danilo Grassi, percussion, Conservatory of Parma & Geneva



*Asian Youth Orchestra Alumni



委员会及行政

Honorary Patron

The Honourable John KC LEE, GBM, SBS, PDSM, PMSM
The Chief Executive
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China

Board / Executive Committee

Chairman: Mr. James Thompson

Past Chairmen: Mr. Keith Griffiths
Dr. David K. P. Li
Mr. Tony Tyler

Directors:

Dr. Darwin Chen
Ms. Ella Cheong, JP
Mr. Fook Aun Chew
Dr. Roy Chung
Ms. Christine Guo
Ms. Lavinia Lau
Dr. David K. P. Li
Mr. Yanjun (Samuel) Lin
Mr. Yat Siu
Mr. Frank Sixt
Mr. James Thompson
Ms. Ada Tse
Mr. Ivan Wong

Administration

Mr. Keith Lau, Chief Executive Officer
Ms. Corina Ho, Secretary
Mr. Cody Chan Kwan Ho, Coordinator & Stage Manager

Stage Management Team

Chris Yeung Kwan Ching, Chief Stage Manager
Cody Chan Kwan Ho, Senior Stage Manager
Liao Heng, Assistant Stage Manager
Joseph Wu Chun Yeung, Assistant Stage Manager

Tour Consultant

Mr. Kevin Peterson

Concert Management

Asian Youth Orchestra Japan Office
Chiayi City Cultural Affairs Bureau, Taiwan
Guangzhou Color of Arts Co., Ltd.
Taipei Philharmonic Foundation

Photo Credit

Joseph Bastian @ Andrej Grilc
Jader Bignamini @ Stefano Buldrini & Darja Stavs Tisu
Keith Lau @ The Tianjin Juilliard School
Sergej Krylov @ Sergej Krylov
George Li @ Simon Fowler
Roydon Tse @ Shalan and Paul

支持及贊助

Official Travel Sponsor



Tour Partner



Concert Partner



Logistics Partner



Founding Patron

Miss Sally Aw Sian

Endowment Fund

Dr. Helmut Sohmen

Cathay Pacific Airways

Lee Hysan Foundation

Natasha Wilson Scholarship Fund

Mr. James Kung

Mrs. Alice Lam

Mr. Leo Lok Kin Wah

Mr. Carson Wen

Sustaining Patrons

Mr. Shoichi Asaji

Hon. Mrs. Rita Kadoorie McAulay

Concert Sponsors

The Bank of East Asia Limited

Cathay Pacific Airways

Crown Worldwide Group

Hong Kong SAR Government Economic & Trade Offices in –
Chengdu, Shanghai, Tokyo and Wuhan

Hong Kong SAR Government Beijing Office

Corporate Contributors

The Bank of East Asia Limited

Cathay Pacific Airways

Crown Worldwide Group

Financial Times

HSBC

KLEANERS

The Nihon Keizai Shimbun

The Peninsula Bangkok

The Peninsula Beijing

The Peninsula Hong Kong

The Peninsula Manila

The Peninsula Shanghai

The Peninsula Tokyo

Persuade Incorporated

PricewaterhouseCoopers, Hong Kong

Ryukakusan Co., Ltd.

Sumitomo Mitsui Banking Corporation

YKK Group



Foundations, Schools and Governments

AIA Foundation
Bei Shan Tang Foundation
Bright Future Charitable Foundation
Consulate-General of Italy, Hong Kong
Edmund & Peggy Tse Foundation
The Lee Foundation Singapore
Leisure and Cultural Services Department, Hong Kong
The Ohel Leah Synagogue Charity
PL Choy Charitable Foundation
Richard Pontzious Scholarship Fund
The Tianjin Juilliard School
Zhilan Foundation

Drs. Ben and A. Jess Shenson Memorial Scholarship

Mr. & Mrs. Charles K.C. Chow
Mr. Sammy Chow
Mr. and Mrs. Eddie Eu
Mr. Simon F.S. Li
Mrs. Vivian P.K. Li

Instrument Purchase Scheme

Bei Shan Tang Foundation (Double Bass)
Mr. Bernard Goldberg (Piccolo)
Ms. Ada Tse (Double Bass)
Zhilan Foundation (Double Bass)

Individual Contributors

Anonymous	Mr. Kevin Peterson
Mr. Shoich Asaji	Mr. Frank Sixt
Ms. Annalia Casati	Mr. Sukol Sirisak
Ms. Ella Cheong	Ms. Harty Tam
Dr. Roy Chung	Mr. Yao Cong Tan
Ms. Shuri Fukunaga	Mr. James Thompson
Mr. Qi Chen Jiang	Mrs. Sally Thompson
Mr. Jin Xin	Mr. Giorgio Versiglia
Mr. Kunio Kano	Dr. Annie Wu
Mr. Chien Lee	
Mr. Chulmin Lee	
Dr. David K. P. Li	
Mr. Raghav Maliah	
Hon. Mrs. Rita Kadoorie McAulay	
Mrs. Gina Medina-Perez	

35th Anniversary Concert Partner



Strategic Partner



International Media Partner



Official Artists' Residence



Media Partner



The Asian Youth Orchestra's performance wardrobe is cleaned and pressed by KLEANERS of New China Laundry Ltd in Hong Kong. KLEANERS provides premium and professional dry-cleaning services.

2025 Asian Tour

3/8	Tianjin	8/8	Shanghai	15/8	Zhongshan	21/8	Chiayi City	25 & 26/8	Tokyo
5/8	Beijing	10/8	Wuhan	17/8	Foshan	23/8	Ibaraki	29 & 30/8	Hong Kong
6/8	Xian	13/8	Changsha	19/8	Taipei	28/8	Hong Kong (35th Anniversary Concert)		



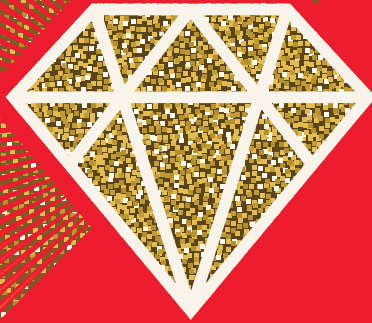
ALL-NEW PREMIUM ECONOMY

More to move you



CATHAY PACIFIC

MOVE BEYOND



Diamond Jubilee

Celebrating 60 years of dedication,
passion and progress

Discover Crown



Contact us for
more information

📞 2636 8388

✉ marketing.gc@crownww.com

A complete range of services to help you
and your business

- World Mobility
- Relocations
- Information Management
- Fine Art
- Logistics
- Workspace
- Wine Cellars
- exXtra



京东全球购



龍角散
Ryukakusan



龙角散海外京东自营旗舰店

草本清润 百年护嗓

龙角散®系列产品

株式会社龙角散是一家专注咽喉的制药公司。创业200+年以来，龙角散始终以守护咽喉健康为己任，其品牌在全球家喻户晓，拥有良好口碑。

龙角散旗下产品包括咽喉药、润喉糖、颗粒糖、服药辅助果冻等。其中，龙角散草本润喉糖系列是以天然草本植物为原料开发的清润食品，销量连续11年位列日本市场NO.1，在国际市场也广受欢迎。



※“龙角散”是株式会社龍角散的注册商标。

M+
West Kowloon
Cultural District

ビクトリアハーバーを望む広大な40ヘクタール余の敷地に広がる西九龍文化地区は、アートや文化、エンターテインメントが集まる世界最大級の文化エリア。香港をアジア随一の芸術・文化ハブとして位置付けるものです。ここには、一年を通して中国伝統歌劇を上演する「戯曲センター」、アジア初の国際的な現代ビジュアルカルチャー美術館「M+」、北京・紫禁城の宝物を展示する「香港故宮文化博物館」など、息を呑むような建築が立ち並び、ほかに、自転車も通行できる遊歩道やペット連れもOKの公園から、さまざまな屋内・屋外の公演会場まで、各種の施設が充実しています。アートと文化、ライフスタイルと自然のすべてが楽しめる西九龍文化地区により、香港の魅力に新たな次元が加わりました。香港はあらゆるものがつながって住みやすく、家族と暮らすにもふさわしい世界有数の都市なのです。

香港に関する情報は下記までお問合せください：

香港特別行政区政府駐東京経済貿易代表部

Tel: (03) 3556-8980

E-mail: tokyo_enquiry@hketotyo.gov.hk

<https://www.hketotyo.gov.hk/japan/jp/>

HK

ビジネスを育て、家族を育てる
生き生きと充実した毎日
香港 — そこは可能性が満ちる場所



[hketotyo.gov.hk/japan/jp/](https://www.hketotyo.gov.hk/japan/jp/)



The voice of the Asian century

Trusted independent journalism
from Asia, centre of global growth

Nikkei Asia offers an insightful daily feature, plus exclusive stories on pressing topics from Japan, China, Southeast Asia and India. Our mission is to bring the voices of Asia's vibrant economies together with quality journalism and sound opinion, and to become an indispensable tool in your pursuit of success in Asia – the centre of global economic growth and innovation.

NIKKEI Asia

LEARN MORE
ABOUT US

ASIA.NIKKEI.COM



195 countries. All on the same page.

Our globally trusted journalism is read in every country.*

Stay reliably informed, wherever you are.



Live every
moment



At The Bank of East Asia, we help you
take care of your financial well-being,
so you can live every moment.

Learn More



Creating a sustainable future for the **next generation**

Laying the foundations for a brighter future

SMBC x Tomorrow

For Sustainability, Speed, and Quality



YKKTM

Little Parts. Big Difference. 



Instrumental and Orchestral Studies

Earn a Master of Music Degree from Juilliard's Campus in Asia

Study with world-renowned faculty

Unparalleled performance opportunities

Robust scholarship and professional development

Fall 2026 application opens September 1

Contact Us



tianjinjuilliard.edu.cn



香港灣仔盧押道18號海德中心15A室
Suite 15A, One Capital Place, 18 Luard Road, Wanchai, Hong Kong
Tel: (852) 2866 1623 Fax: (852) 2861 3340
Email: ayo@asianyouthorchestra.com
www.asianyouthorchestra.com